

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 120

13 May 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Regulation (EEC) No 1206/75 of the Commission of 12 May 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Regulation (EEC) No 1207/75 of the Commission of 12 May 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Regulation (EEC) No 1208/75 of the Commission of 30 April 1975 concerning the issue while protective measures are in force of import licences for certain young bovine animals of highland breeds for fattening 5

★ Regulation (EEC) No 1209/75 of the Commission of 30 April 1975 concerning the issue while protective measures are in force of import licences for calves and young bovine animals for fattening 7

Regulation (EEC) No 1210/75 of the Commission of 12 May 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 9

Regulation (EEC) No 1211/75 of the Commission of 12 May 1975 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals 11

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Directive No 64/432/EEC of 26 June 1974 on health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine (OJ No 121, 29.7.1964) 13

★ Corrigendum to Council Directive No 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ No 121, 29.7.1964) 13

★ Corrigendum to Council Directive No 66/601/EEC of 25 October 1966 amending the Council Directive of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ No 192, 27.10.1966) 14

★ Corrigendum to Council Directive No 69/349/EEC of 6 October 1969 amending the Directive of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ No L 256, 11.10.1969) 14

★ Corrigendum to Council Directive No 71/285/EEC of 19 July 1971 amending the Directive of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine (OJ No L 179, 9.8.1971) 15

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1206/75 OF THE COMMISSION**of 12 May 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 May 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	41.72
10.01 B	Durum wheat	19.55 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	56.07 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	48.84
10.04	Oats	38.55
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	31.22 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	15.94
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	34.67
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	77.69
11.01 B	Rye flour	97.80
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	49.23
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	82.74

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1207/75 OF THE COMMISSION
of 12 May 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 May 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat and meslin	0	5.34	5.34	7.53
10.01 B	Durum wheat	0	2.92	2.92	4.02
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	1.46
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.37	0.37	1.10
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	3.65	3.65	5.84
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	7.48	7.48	10.54

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.951	0.951	1.340	1.340
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.710	0.710	1.001	1.001
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.260	0.260
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.194	0.194
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0.226	0.226

REGULATION (EEC) No 1208/75 OF THE COMMISSION

of 30 April 1975

concerning the issue while protective measures are in force of import licences for certain young bovine animals of highland breeds for fattening

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof;

Whereas the suspension of the issue of import licences has been relaxed by Commission Regulation (EEC) No 1090/75⁽³⁾ of 23 April 1975 on the issue by way of protective measures of import licences for certain beef and veal products (EXIM); whereas these arrangements do not however permit the importation of calves and young bovine animals;

Whereas young bovine cattle for fattening of certain highland breeds are in particular demand in certain regions of the Community; whereas the market has difficulty in meeting this demand; whereas this demand is justified by the structural situation of cattle breeding in those regions;

Whereas, therefore, the importation should be permitted, to an extent which does not threaten to disturb the balance of the Community market and having regard to the arrangements whereby such animals can be imported in normal times, of a limited quantity of the animals concerned for fattening over a relatively long period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. There shall be issued, in accordance with the special conditions laid down in this Regulation, import licences for young male bovine animals for fattening weighing more than 220 kg but not more than 300 kg, of brindled highland Simmenthal breed without permanent teeth and of grey, brown or Pinzgau highland breed.

2. Applications for import licences shall relate to live animals expressed in head of cattle.

3. Applications shall relate to a minimum of 100 head and shall be accompanied:

(a) — in the case of applications lodged during the months of May and June 1975, by a written

undertaking from the applicant that the animals will be fattened in the importing Member State for a period of 150 days from the day on which they are put into free circulation,

— in the case of applications lodged during the months of July and August 1975, by an undertaking as aforesaid that the animals will be fattened in the importing Member State for a period of 120 days from the day on which they are put into free circulation;

(b) by the lodging of security in an amount of 60 units of account per animal.

Article 2

1. Applications for import licences shall be lodged with the competent bodies in the Member States between the sixteenth and twenty-fifth of each month. However, no application for a licence may be submitted during or after the month of September 1975.

Applications for licences and the licences themselves shall include:

(a) in section 12, one of the following endorsements:

- valid for young male bovine cattle intended for fattening (Regulation (EEC) No 1208/75);
- gültig für männliche Jugrinder für die Mast (Verordnung (EWG) Nr. 1208/75);
- valable pour jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement (règlement (CEE) n° 1208/75);
- valido per giovani bovini maschi destinati all'ingrasso (regolamento (CEE) n. 1208/75);
- geldig voor jonge mannelijke runderen, bestemd voor de mesterij (Verordening (EEG) nr. 1208/75);
- gyldig for ungtyre bestemt til opfedning (forordning (EØF) nr. 1208/75);

(b) in section 14 particulars of the country of origin.

The issue of a licence shall carry with it the obligation to import from the country indicated.

2. The Member States shall notify the Commission by telex on the working day following the expiry of the period for the receipt of applications of the total numbers applied for in accordance with paragraph 1 in respect of each of the third countries concerned.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1975, p. 1.

The Commission shall decide, subject to an overall monthly limit of 5 000 head, to what extent applications can be accepted. In the case of applications submitted between 16 and 25 August 1975 the said overall limit shall be 7 500 head.

If the applications for certificates exceed the limit as aforesaid the Commission shall specify percentages by which the quantities applied for are to be reduced.

3. Licences shall be issued on the fifth day of the month following that during which the relevant applications were submitted.

4. In addition to the production of an import licence, importation shall be subject to production of an official document drawn up by the competent authorities in the third country indicated in section 14 of the import licence, certifying that the young bovine animals come within the description set out in Article 1 (1).

Article 3

1. The security shall be released forthwith :
 - (a) when the competent authorities in the importing Member State receive proof from the importer that the animal in question :
 - has not been slaughtered before the expiry of the period specified in Article 1 (3) (a), or
 - has died as a result of sickness or accident before the expiry of that period ;
 - (b) in respect of every animal for which no import licence has been issued.
2. If the proof referred to in paragraph 1 (a) is not furnished within 30 days from the expiry of the period specified in Article 1 (3) (a), the security shall be forfeit.

Article 4

1. Each animal imported on the terms set out in Article 1 shall be identified by the placing on at least one of its ears of either :
 - an indelible tattoo, or
 - an official or officially approved earmark.
2. Such tattoo or mark shall be such as to enable, where appropriate by registration at the time when

the animal is put into free circulation, the date of such putting into free circulation and the identity of the importer to be recorded.

Article 5

The levy applicable to young bovine animals imported under this Regulation shall be equal to 75 % of the full levy.

Article 6

1. Import licences issued under this Regulation shall be valid for 30 days from their actual day of issue.

2. The licence shall include in section 20 one of the following endorsements :

- Applicable levy : 75 % of full levy ;
- Geltende Abschöpfung : 75 % der vollen Abschöpfung ;
- Prélèvement applicable : 75 % du prélèvement entier,
- Prelievo applicabile : 75 % del prelievo intero ;
- Toe te passen heffing : 75 % van de volle heffing ;
- Gyldig afgift : 75 % af hele afgiften ;

In addition, where the third subparagraph of Article 2 (2) has been applied, the licence shall include in section 20 one of the following endorsements :

- Licence valid for (quantity in words and figures) head ;
- Lizenz gültig für (Menge in Buchstaben und Zahlen) Stück Vieh ;
- Certificat valable pour (quantité en lettres et en chiffres) têtes ;
- Titolo valido per (quantità in lettere e in cifre) capi ;
- Certificaat voor (hoeveelheid in letters en cijfers) stuks vee ;
- Gyldig licens for (mængde i bogstaver og tal) stk.

Artikel 7

This Regulation shall enter into force on 15 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1975.

For the Commission.

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1209/75 OF THE COMMISSION

of 30 April 1975

concerning the issue while protective measures are in force of import licences for 45 000 calves and young bovine animals for fattening

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof;

Whereas the suspension of the issue of import licences has been relaxed by Commission Regulation (EEC) No 1090/75⁽³⁾ of 23 April 1975 on the issue by way of protective measures of import licences for certain beef and veal products (EXIM); whereas these arrangements do not however permit the importation of calves and young animals;

Whereas there is a shortage of young fattening cattle throughout the Community, and it was to meet this situation that the arrangements provided for in Article 11 of Regulation (EEC) No 805/68 were established; whereas those arrangements were suspended when the protective measures came into force;

Whereas in connection with the relaxation of these measures account should be taken in the first instance of the availability of supplies of such animals within the Community and importation should be permitted only in those Member States which have traditionally imported these animals and in accordance with their needs;

Whereas therefore the importation should be permitted, to an extent that does not threaten to disturb the balance of the Community market, of a limited number of such animals for fattening over a relatively long period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. There shall be issued in accordance with the special conditions laid down in this Regulation, import licences for 45 000 male calves or young male bovine animals for fattening weighing not more than 250 kg.

2. The licences shall be issued by the competent body:

- in Italy in respect of a maximum of 43 700 head;
- in Germany in respect of a maximum of 1 300 head.

3. Licences issued under the provisions of this Regulation shall be valid only in the Member State of issue.

Article 2

1. Each of the Member States concerned shall take all necessary steps to guarantee importers free access to the quota allotted to it, irrespective of the place of establishment of such importers within the Community.

2. The extent to which a Member State's quota has been utilized shall be established by reference to the import licences issued.

3. Not later than the fifth day of each month, the Member States concerned shall notify the Commission by telex of the number of young bovine animals for which import licences were issued during the previous month.

4. Any quantities for which no licence has been issued by 1 September 1975 shall be apportioned by the Commission.

Article 3

1. Applications for import licences shall relate to live animals expressed in head.

2. Each application shall relate to a minimum of 100 head and shall be accompanied by:

(a) an undertaking in writing from the importer that the calves or young bovine animals will be fattened in the importing Member State for a period of 150 days from the day on which they are put into free circulation;

(b) the lodging of security in an amount of 40 units of account per animal.

3. Applications for licences and the licences themselves shall include in section 12 one of the following endorsements:

— Application of Regulation (EEC) No 1209/75, certificate valid in (Member State of delivery);

— Application règlement (CEE) n° 1209/75, certificat valable en (État membre de délivrance);

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1975, p. 1.

- Anwendung Verordnung (EWG) Nr. 1209/75, Lizenz gültig in (ausstellender Mitgliedstaat);
 - Applicazione regolamento (CEE) n. 1209/75, titolo valido in (Stato membro di rilascio);
 - Toepassing van Verordening (EEG) nr. 1209/75, certificaat geldig in (Lid-Staat van afgifte);
 - Anvendelse af forordning (EØF) nr. 1209/75, licens gyldig i (udstedelsesmedlemsstaten).
4. Section of 20 of the licence shall include one of the following endorsements:
- Valid for male calves or young bovine animals for fattening (Regulation (EEC) No 1209/75);
 - Valable pour veaux mâles ou jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement (règlement (CEE) n° 1209/75);
 - Gültig für männliche Kälber oder männliche Jungrinder für die Mast (Verordnung (EWG) Nr. 1209/75);
 - Valido per vitelli maschi o giovani bovini maschi destinati all'ingrasso (regolamento (CEE) n. 1209/75);
 - Geldig voor mannelijke kalveren of jonge mannelijke runderen, bestemd voor de mestering (Verordening (EEG) nr. 1209/75);
 - Gyldig for tyrekalve og ungtyre bestemt til opfedning (forordning (EØF) nr. 1209/75).

Article 4

1. The security shall be released forthwith:
 - (a) when the competent authorities in the importing Member State receive proof from the importer that the animal in question:
 - has not been slaughtered before the expiry of the period specified in Article 3 (2) (a), or
 - has died as a result of sickness or accident before the expiry of that period;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1975.

- (b) in respect of every animal for which no import licence was issued.

2. If the proof referred to in paragraph 1 (a) is not furnished within 180 days from the day on which the animal was put into free circulation, the security shall be forfeit.

Article 5

1. Each animal imported on the terms set out in Article 1 shall be identified by the placing on at least one of its ears of either:

- an indelible tattoo, or
- an official or officially approved earmark.

2. Such tattoo or mark shall be such as to enable, where appropriate by registration at the time when the animal is put into free circulation, the date of such putting into free circulation and the identity of the importer to be recorded.

Article 6

1. Import licences issued under this Regulation shall be valid for 30 days from their day of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75.

2. Applications for licences may be lodged up to 30 September 1975.

Article 7

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 15 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1210/75 OF THE COMMISSION**of 12 May 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 ⁽⁴⁾ thereof ;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1111/75 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1181/75 ⁽⁶⁾ ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product ; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75 ⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1111/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 110, 30. 4. 1975, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ No L 117, 7. 5. 1975, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 May 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
07.06 A	0.866 ⁽¹⁾	0.746 ⁽¹⁾
11.01 C ⁽²⁾	9.160	8.660
11.01 K ⁽²⁾	3.837	3.587
11.02 A III ⁽²⁾	9.160	8.660
11.02 A IX ⁽²⁾	3.837	3.587
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	7.948	7.698
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	7.948	7.698
11.02 B II d) ⁽²⁾	5.877	5.627
11.02 C III ⁽²⁾	12.528	12.028
11.02 C VIII ⁽²⁾	5.877	5.627
11.02 D III ⁽²⁾	5.157	4.907
11.02 D VIII ⁽²⁾	3.837	3.587
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	5.157	4.907
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	10.122	9.622
11.02 E II d) ⁽²⁾	6.831	6.331
11.02 F III ⁽²⁾	9.160	8.660
11.02 F IX ⁽²⁾	3.837	3.587
11.06 A	1.116	0.686
11.07 A II a)	9.464 ⁽⁴⁾	8.564
11.07 A II b)	7.299	6.399
11.07 B	8.357 ⁽⁴⁾	7.457

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 3375/73 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

REGULATION (EEC) No 1211/75 OF THE COMMISSION
of 12 May 1975
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16(4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 139/67/EEC⁽³⁾ of 21 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 87/75⁽⁴⁾ ;

Whereas, the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 1201/75⁽⁵⁾ ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 118, 8. 5. 1975, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 May 1975 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	+ 4.00	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	—	—	—	—	—	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

Special Edition

Page

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive No 64/432/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine

1963-64

164

(Official Journal of the European Communities, No 121 of 29 July 1964)

Page 172, Annex B (17) second subparagraph, last two lines :

delete: 'of agglutination'.

Page 173, Annex C (3) last line :

for: '(i.e. Serum X $\pm$ 80 IU/ml).'*read:* '(i.e. Serum X = 80 IU/ml).'**Corrigendum to Council Directive No 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat**

1963-64

185

(Official Journal of the European Communities, No 121 of 29 July 1964)

Page 187, Article 3 (3) (c), second line :

for: 'cysterci'*read:* 'cysticerici'.

Page 189, Annex I, Chapter I, (1) (i), third line :

for: 'disposable hand towels'*read:* 'hand towels which can be used only once'.

Page 190, Annex I, Chapter I, (1) (u) :

for: 'later handling'*read:* 'further handling'.

Page 190, Annex I, Chapter I, (1) (w), first line :

for: 'paunch tanks'*read:* 'containers'.

Page 190, Annex I, Chapter I, (1) (x) :

for: '(x) a place specially equipped for dung ;'*read:* '(x) a special section for manure ;'.

Page 191, Annex I, Chapter III, (7) (b) :

for: 'farmyard animals'*read:* 'poultry'.

Page 191, Annex I, Chapter III, (3) (c), last line :

for: 'diseased germs.'*read:* 'disease causing germs.'

Page 191, Annex I, Chapter III, (6) :

for: 'health'*read:* 'wholesomeness'.

*Special Edition**Page*

Page 193, Annex I, Chapter VI, (25) (c), last line :

for: 'last third,'

read: 'posterior third,'.

Page 193, Annex I, Chapter VI, (25), last line :

for: 'must only be carried out in case of doubt.'

read: 'is necessary only in case of doubt.'.

Page 194, Annex I, Chapter VI, (26) (A) (a), first line and (b), first line :

for: 'at the level'

read: 'which must include examination'.

Page 197, Annex II (IV) (b), first line :

for: 'have passed'

read: 'have been passed'.

Corrigendum to Council Directive No 66/601/EEC of 25 October 1966 amending the Council Directive of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat

1965-66

244

(Official Journal of the European Communities, No 192 of 27 October 1966)

Page 245, Article 7 (a), third and fourth line :

for: 'slaughter rooms' and 'slaughter room' respectively

read: 'slaughter premises'.

Corrigendum to Council Directive No 69/349/EEC of 6 October 1969 amending the Directive of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat

1969 (II)

431

(Official Journal of the European Communities, No L 256 of 11 October 1969)

Page 434, Article 8 (b) and (c). Page 435, Article 9, new text of Annex I, Chapter II, (n) and (o).
Page 436, Article 10 (c), new text of Annex I, Chapter III, (7) :

for: 'drinking water'

read: 'potable water'.

for: 'non-drinking water'

read: 'non-potable water'.

Page 434, Article 8 (d), sixth line. Page 435, Article 9, new text of Annex I, Chapter II, (f) sixth line and (q) eighth line :

for: 'disposable hand towels'

read: 'hand towels which can be used only once'.

Page 434, Article 8 (c) third line. Page 435, Article 9, new text of Annex I, Chapter II, (s) first line :

for: 'proper equipment'

read: 'appropriate arrangements'.

Page 437, Article 14, new text of Annex I, Chapter VII (34), second subparagraph, lines 3, 4, 5 and 11 :

*Special Edition**Page**for: 'slaughter room'*
*read: 'slaughter premises'.*Page 437, Article 14, new text of Annex I, Chapter VII, (34), third subparagraph, last line
for: 'building'
read: 'room'.

**Corrigendum to Council Directive No 71/285/EEC of 19 July 1971 amending the
Directive of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community
trade in bovine animals and swine**

1971 (II)

649

(Official Journal of the European Communities, No L 179 of 9 August 1971)

Page 652, Article 7, new text of Article 9 (1) (b), third line :

for: 'contagious animal disease,'
read: 'contagious or infectious animal disease,'.